

Konklusion

- 1) Borgere, som har lidt tab ved en ukorrekt gennemførelse og anvendelse af Rådets direktiv 64/433/EØF af 26. juni 1964 om sundhedsmæssige betingelser for produktion og afsætning af fersk kød, som ændret ved Rådets direktiv 91/497/EØF af 29. juli 1991, og Rådets direktiv 89/662/EØF af 11. december 1989 om veterinærkontrol i samhandelen i Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked, kan påberåbe sig retten til frie varebevægelser med henblik på at rejse erstatningskrav mod staten på grund af tilsidesættelse af fællesskabsretten.
- 2) Fællesskabsretten kræver ikke — når Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber har indledt en traktatbrudsprocedure i medfør af artikel 226 EF — at forældelsesfristen for et erstatningskrav mod staten på grund af tilsidesættelse af fællesskabsretten afbrydes eller suspenderes under denne procedure.
- 3) Fællesskabsretten er ikke til hinder for, at forældelsesfristen for erstatningssøgsmål mod staten på grund af en ukorrekt gennemførelse af et direktiv begynder at løbe, når de første skadevirkninger på grund af den ukorrekte gennemførelse er indtrådt, og yderligere skadevirkninger heraf kan forudses, selv om dette tidspunkt ligger før den korrekte gennemførelse af direktivet.
- 4) Fællesskabsretten er ikke til hinder for at anvende en national lovgivning, hvorefter en borger ikke kan opnå erstatning for et tab, som han forsætligt eller uagtsomt har undladt at afværge ved hjælp af et retsmiddel, hvis det er rimeligt at kræve, at skadelidte anvender det omhandlede retsmiddel, hvilket det tilkommer den forelæggende ret at vurdere på baggrund af alle de i hovedsagen foreliggende omstændigheder. En sandsynlighed for, at den nationale ret forelægger en anmodning om præjudiciel afgørelse i medfør af artikel 226 EF, eller et verserende traktatbrudssøgsmål for Domstolen er ikke i sig selv en tilstrækkelig begrundelse for at fastslå, at det ikke er rimeligt at kræve anvendelse af et retsmiddel.

(¹) EUT C 326 af 30.12.2006.

**Domstolens dom (Fjerde Afdeling) af 19. marts 2009 —
Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Den
Hellaske Republik**

(Sag C-489/06) (¹)

(Traktatbrud — direktiv 93/36/EØF og 93/42/EØF — offentlige kontrakter — fremgangsmåde for indgåelse af offentlige indkøbsaftaler — offentlige indkøb til hospitaler)

(2009/C 113/04)

Processprog: græsk

Parter

Sagsøger: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved M. Patakia og X. Lewis, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Den Hellenske Republik (ved D. Tsagkaraki og S. Chala, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Traktatbrud — tilsidesættelse af artikel 8, stk. 2, i Rådets direktiv 93/36/EØF af 14. juni 1993 om samordning af fremgangsmåderne ved offentlige indkøb (EFT L 199, s. 1) samt af artikel 17 og 18 i Rådets direktiv 93/42/EØF af 14. juni 1993 om medicinske anordninger (EFT L 169, s. 1) — afslag af medicinske anordninger i forbindelse med udbudsbekendtgørelser om indkøb til de offentlige hospitaler i Grækenland, på grund af anordningernes »generelle overensstemmelse og sikkerhed«, skønt anordningerne var forsynet med EF-mærkning, og under alle omstændigheder, uden at den fremgangsmåde, der er fastsat i direktiv 93/42/EØF, er fulgt

Konklusion

- 1) Den Hellenske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 8, stk. 2, i Rådets direktiv 93/36/EØF af 14. juni 1993 om samordning af fremgangsmåderne ved offentlige indkøb, som ændret ved Kommissionens direktiv 2001/78/EF af 13. september 2001, og artikel 17 og 18 i Rådets direktiv 93/42/EØF af 14. juni 1993 om medicinsk udstyr, som ændret ved Rådets og Europa-Parlamentets forordning (EF) nr. 1882/2003 af 29. september 2003, idet den har afslået tilbud vedrørende medicinsk udstyr forsynet med EF-mærkning, uden at de kompetente ordregivende myndigheder for de græske hospitaler har fulgt den fremgangsmåde, der er fastsat i direktiv 93/42.
- 2) Den Hellenske Republik betaler sagens omkostninger.

(¹) EUT C 326 af 30.12.2006.

**Domstolens dom (Første Afdeling) af 19. marts 2009 —
Archer Daniels Midland Co. mod Kommissionen for De
Europæiske Fællesskaber**

(Sag C-510/06 P) (¹)

(Appel — konkurrence — karteller — natriumgluconatmarkedet — bøder — retningslinjer for beregning af bødebeløbet — Fællesskabets konkurrencepolitik — ligebehandling — hensyntagen til omsætning — formildende omstændigheder)

(2009/C 113/05)

Processprog: engelsk

Parter

Appellant: Archer Daniels Midland Co. (ved solicitor M. Garcia)